

CARLEIGH INDIAN SCHOOL

5156

51

No. 5784 NAME. Finley, W^m Howard AGE. 15 TRIBE. Colville

DEGREE OF INDIAN BLOOD. 1/6 NAME OF AGENCY AND RESERVATION, IF ENROLLED; IF NOT, POST OFFICE OF FAMILY. Meteor, Wash

DATE ENTERED.	Months in school before enrollment here.	IN WHAT GRADE OR ROOM.		Distance to nearest public school from pupil's home.	REMARKS.		
		On entering here.	At date of this report.		(Temporarily absent, outing, deserters, on sick leave, special authorities for enrollment, etc.)		
NOV 11 1917	50	VI	VI		To COUNTRY	FROM COUNTRY	DATE DISCHARGED
					APR - 5 1918		8/10/18
					MAY 27 1918		
					MAY 28 1918 - <i>from out.</i>		

Progress from _____ (Date) _____, to _____ (Date)

FIRST YEAR IN THIS SCHOOL	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	JAN.	FEB.	MAR.	APR.
Class or grade.....								
Academic..... standing*								
Industrial..... standing* (Department)								
Musical: Band..... standing*								
Vocal..... standing*								
Orchestra..... standing*								
Department..... standing*								
Physical condition.....								

Remarks: _____

5156

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL

DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

NUMBER 5784	ENGLISH NAME Arm Howard Finley	AGENCY	NATION Colville					
BAND	INDIAN NAME	HOME ADDRESS James Finley Meteor, Wash.						
PARENTS LIVING OR DEAD		BLOOD 11/16	AGE 15	HEIGHT	WEIGHT	FORCED INSP.	FORCED EXPR.	SEX M
FATHER	MOTHER	ARRIVED AT SCHOOL Nov. 11, 1917		FOR WHAT PERIOD	DATE DISCHARGED	CAUSE OF DISCHARGE		
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS					FROM COUNTRY		
4-5-18	Alfred Marlatt, Washington, N.J.							
5-28-18	Deceased							

SHAW-WALKER, WOODRICK, INDIAN. 60940

Years in school before Carlisle,

Grade entered at Carlisle, ... 6th

Grade at discharge,

Trade or Industry,

Church, ... Catholic

Not filed
LO-15-17

5-192a

BRIEF.

APPLICATION OF

James Finley

FOR THE ENROLLMENT OF

William Howard Finley

IN THE INDIAN SCHOOL AT

Carlisle

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

Colville Agency, Nespalem, Wash.

Date of enrollment, Oct., 1917

Term of enrollment, (5) years.

NAME OF PERSON ARRANGING FOR THE TRANSFER:

W.E.G. Humphries

Position, Day School Inspector

APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL.

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at Carlisle

of William Howard Finley; Male; age 14; date of birth Nov. 4th. 1902;

Colville

(Tribe.)

NAME OF FATHER. (Both Indian and English.)	LIVING OR DEAD.	TRIBE.	BAND.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.
<u>James Finley</u>	<u>Living</u>	<u>Colville</u>	<u>Barnaby</u>	<u>7/8</u>
NAME OF MOTHER.				
<u>Sarah Finley</u>	<u>Living</u>	<u>Colville</u>	<u>Barnaby</u>	<u>1/2</u>

I, James Finley, do hereby voluntarily consent and agree to the

(Parent, guardian, or next of kin.)

enrollment in said school for a period of Five years, and also obligate myself to abide by all the rules and regulations for Indian schools.

(Not less than 3.)

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL.	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE.	GRADE.
1. <u>D.S #6</u>	<u>one year</u>			<u>1st.</u>
2. <u>DeSmet, Idaho.</u>	<u>five years</u>			<u>2nd and 6th.</u>
3.				
4.				

James Finley
(Parent, guardian, or next of kin.)

P. O. address: Meteor, Washington.

Two witnesses:

Jennie G. Fleur
Andrew

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find him to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 17 day of Sept, 1917

Dr. W. A. R. [Signature]
Physician at Colwell Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of James Finley (Parent, guardian, or next of kin.) was voluntary.

(Here state whether the child lives within reach of a public school, whether the State laws permit it to enroll therein, and if it lives near the public school why it can not attend such school.)

I recommend the transfer of the said child.

This 2nd day of Oct., 1917

[Signature]
Agent or Superintendent.

CERTIFICATE OF SCHOOL PHYSICIAN.

I hereby certify that on Nov 14. 17, I made a careful examination of the physical condition of Wm H. Finley (As soon after arrival as possible.) the child named in the foregoing application, and found him to be in good physical condition

I therefore recommend that the said child be — enrolled in this school.

This 14 day of November, 1917

[Signature]
School Physician.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the reservation school records. The reservation superintendent should send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

If the information called for on any part of the blank is not known, that fact should be stated. No space should be left unfilled. Whether the parents are living or dead, their names must be given.

The person who signs the blank as consenting to the transfer should indicate his relation to the applicant by marking out the word "parent," "guardian," or "next of kin," leaving unmarked only the title appropriate to the signer.

INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

That no Indian pupil under the age of fourteen years shall be transported at Government expense to any Indian school beyond the limits of the State or Territory in which the parents of such child reside or of the adjoining State or Territory. (35 Stat. L., 781.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case but in all cases where the parents are living they should first be consulted.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

NAME William Howard Grubbs Sex { Male. Female. }
 Tribe { Full } Colville State Wash Sept 17, 1917
 Age 14 years Respiration 16 Condition of, Eyes normal
 Height 5 ft. 3/2 ins. Mensuration { Insp. 38 Ears normal
 Weight 142 lbs. { Exp. 34 Throat normal
 Temperature 98 Vaccination no Cervical glands normal
 Pulse 70 Vision good Skin normal
 Inspection normal
 Palpation normal
 Percussion normal
 Auscultation normal
 Heart normal
 (Menstruation) _____

FAMILY HISTORY.

	LIVING.	CONDITION OF HEALTH.	DEAD.	CAUSE OF DEATH.
Father	47	good		
Mother	33	good		
Brothers 3	6 3 18	good good good		
Sisters 5	16 13 10 2	good good good good		

Personal history never was sick. nor had an accident
 Present condition good in every respect
R. D. C. R. U. E., M. D.

This form is for the record of the physical condition of pupils of boarding or nonreservation Indian schools. It should be filled in by the school physician at the time of the admission of the pupil.
 Physicians in the field should use this form to record the examination of pupils for transfer to nonreservation schools. It should accompany the pupils' transfer blanks.
 The reverse side is intended as a card-index case-record for use by all Service physicians.

475-

June 12, 1918

Mr. Alfred A. Marlatt,
Washington, N. J.

Dear Sir:

I am returning herewith your check for \$17.41 which is to pay the wages due Howard Finley. Will you please deduct from this amount the fare you advanced when he went to you this spring, and also deduct the express charges on the clothing left there, which I would like returned to the school. You can then send me a check in settlement.

Very truly yours,

D-E

Chief Clerk in Charge

Enc.

Washington, N. J. R. D. 2.

June 14, 1918

Mr. C. V. Peel,

Chief Clerk in Charge

U. S. Indian School

Dear Sir:- I am sending you herewith a statement of my account with Howard Finley, and am also returning my check for Seventeen and $\frac{4}{100}$ - dollars. I had already deducted the carfare which I had advanced.

Howard took all of his clothes with him, when he ran away.

Yours very truly

Alfred A. Marlatt.

475-

Statement of account of
Howard Finley

Began work Apr. 6, 1918

Wages for bal of april	12. ⁰⁰
Received during month	<u>1.⁷⁵</u>
Bal. due	11. ⁷⁵

Wages for May (May 1 - May 26)	<u>12.⁰⁰</u>
Total	23. ⁷⁵

Rec'd during month	
Spending money \$ 50	
cap 1. ⁵⁰	
collar . ²⁰	<u>2.²⁰</u>
	\$ 21. ⁵⁵

Car fare from Carlisle	<u>4.¹⁴</u>
------------------------	------------------------

Bal. as per check	\$ 17. ⁴¹
-------------------	----------------------

CERTIFICATE OF PROMOTION

475

June 14, 1918.

This certifies that Howard Finley

(Name of student.)

has made the following record in Carlisle Indian School

(Name of school.)

SUBJECTS—ACADEMIC AND VOCATIONAL.	GRADE.	RATING.
English	Sixth	55
General Exercises	"	59
Arithmetic	"	29
Geography	"	60
Physiology	"	65
Penmanship	"	84
Drawing	"	72
History	"	69
General Average	"	62

Effort _____

Department _____

DETAILS SERVED.	LENGTH OF TIME IN EACH.	RATING.
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

and ~~xxx~~ is not eligible to pursue work in the First Year Vocational grade, academic; and _____ grade or year vocational

John Francis Jr

Superintendent.

Qu Blair

Principal.

475

CERTIFICATE OF PROMOTION

June 14, 1918.

This certifies that Howard Finley (Name of student.)

has made the following record in Carlisle Indian School (Name of school.)

SUBJECTS—ACADEMIC AND VOCATIONAL.	GRADE.	RATING.
English	Sixth	55
General Exercises	"	59
Arithmetic	"	29
Geography	"	60
Physiology	"	65
Penmanship	"	84
Drawing	"	72
History	"	69
General Average	"	62

Effort _____

Department _____

DETAILS SERVED.	LENGTH OF TIME IN EACH.	RATING.
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

and ~~xxx~~ is not eligible to pursue work in the First Year Vocational grade, academic; and _____ grade or year vocational

John ...

Superintendent.

Cur Blain

Principal.